OKRESNÝ
ÚRAD
PREŠOV

odbor opravných prostriedkov
Námestie mieru č. 3, 080 01 Prešov

č. OU-PO-OOP3-2025/085569-005 V Prešove dňa 03. 11. 2025

R O Z H O D N U T I E

Okresný úrad Prešov, odbor opravných prostriedkov ako príslušný odvolací orgán (ďalej len „*odvolací orgán*“) podľa § 4 ods. 1 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, § 4 ods. 2 písm. b) a ods. 4 zákona č. 180/2013 Z. z. o organizácii miestnej štátnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a § 58 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „*správny poriadok*“) na základe odvolaní podaných odvolateľmi *Ľuboš Leško, Chmeľová 3, 086 33 Zborov,* (ďalej aj „*pán Leško*“), *Lesoochranárske zoskupenie Vlk, Tulčík 310, 082 13 Tulčík*, (ďalej aj „*LZ VLK*“), *Mgr. Nataša Milistenferová, Tehelná 2958/94, 085 01 Bardejov,* (ďalej aj „*Mgr. Milistenferová*“), resp. spolu (ďalej aj „*odvolatelia*“), preskúmal podľa § 59 ods. 1 *správneho poriadku* v odvolacom konaní rozhodnutie Okresného úradu Bardejov, odbor starostlivosti o životné prostredie (ďalej len „*prvostupňový orgán*“) č. OU-BJ-OSZP-2025/000358-035 zo dňa 03. 07. 2025. *Odvolací orgán* rozhodujúc o odvolaní *odvolateľa* po preskúmaní spisového materiálu rozhodol podľa § 59 ods. 3 *správneho poriadku* takto:

rozhodnutie *prvostupňového orgánu* č. OU-BJ-OSZP-2025/000358-035 zo dňa 03. 07. 2025
zrušuje a vec **vracia** na nové prejednanie a rozhodnutie.

O d ô v o d n e n i e :

Dňa 25. 09. 2025 bol *odvolaciemu orgánu* doručený od *prvostupňového orgánu* spisový materiál pod číslom spisu: OU-BJ-OSZP-2025/000358 (OU-BJ-OSZP-2024/000348, OU-BJ-OSZP-2023/000329, OU-BJ-OSZP-2022/000243, OU-BJ-OSZP-2021/000239, OU-BJ-OSZP-2020/001198, OU-BJ-OSZP-2019/012104) vo veci odvolania *odvolateľov* proti rozhodnutiu č. OU-BJ-OSZP-2025/000358-035 zo dňa 03. 07. 2025 (ďalej len „*napadnuté rozhodnutie*“), ktoré bolo vydané po ukončení zisťovacieho konania vedeného podľa zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení účinnom od 01.01.2019 do 26.12.2019 (ďalej len „*zákon EIA*“).

Prvostupňový orgán napadnutým rozhodnutím vydaným pre SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik, Karloveská 2, 841 04 Bratislava IČO: 36 022 047 rozhodol, že navrhovaná činnosť uvedená v predloženom zámere „***Bardejov – protipovodňová ochrana mesta, II. etapa***“ (vypracovaný: Ing. Jana Marcinková, ENVIRO GLOBAL, Michalovce, Október 2019; (ďalej len „*zámer*“) sa nebude posudzovať podľa *zákona EIA* a určil podmienky zmierňujúce vplyv navrhovanej činnosti na životné prostredie podľa § 29 ods. 13 *zákona EIA*.

Podľa § 18 ods. 2 písm. b) *zákona EIA: Predmetom zisťovacieho konania o posudzovaní vplyvov navrhovanej činnosti alebo zmeny navrhovanej činnosti musí byť každá navrhovaná činnosť uvedená v prílohe č. 8 časti B*.

Podľa § 29 ods. 1 písm. a) *zákona EIA: Ak ide o navrhovanú činnosť uvedenú v § 18 ods. 2, navrhovateľ je povinný pred začatím povoľovacieho konania k navrhovanej činnosti doručiť príslušnému orgánu písomne i elektronicky zámer s náležitosťami podľa § 22 ods. 3 a prílohy č. 9, ak má byť predmetom zisťovacieho konania navrhovaná činnosť.*

Podľa § 29 ods. 2 *zákona EIA: Príslušný orgán na základe zámeru alebo oznámenia o zmene navrhovanej činnosti vykoná zisťovacie konanie o posudzovaní navrhovanej činnosti k zámeru alebo k oznámeniu o zmene navrhovanej činnosti a rozhodne, či sa predmet zisťovacieho konania bude posudzovať podľa tohto zákona.*

Podľa § 29 ods. 4 *zákona EIA: Na zisťovacie konanie k zámeru sa vzťahujú primerane § 22 ods. 5 a 6, § 23 a § 53 ods. 3.*

Navrhovateľ Slovenský vodohospodársky podnik, štátny podnik, Odštepný závod Košice, Ďumbierska 14, 041 59 Košice, IČO: 36 022 047 (ďalej aj „*navrhovateľ*“) predložil dňa 14. 10. 2019 listom zo dňa 09. 10. 2019, v súlade s § 29 ods. 1 písm. a) *zákona EIA, prvostupňovému orgánu zámer* vypracovaný podľa prílohy č. 9 *zákona EIA,* z dôvodu, že ide o navrhovanú činnosť uvedenú v § 18 ods. 2 písm. b) *zákona EIA*.

Predmetná navrhovaná činnosť je podľa Prílohy č. 8 zákona EIA zaradená do Kategórie č. 10. Vodné hospodárstvo, položka č. 7. Objekty protipovodňovej ochrany, kde zákon v časti B predpisuje zisťovacie konanie bez limitu.

Predmetom navrhovanej činnosti „***Bardejov – protipovodňová ochrana mesta, II. etapa***“, uvedenej v *zámere*, situovanej v Prešovskom kraji, okres Bardejov, v obci Bardejov, parcelné číslo: KN-C 1566, 3253/23, 3255/10, 3267/1, 3267/2, 3268/2, 3269/2, 3270/1, 3270/4, 3490/1, 3815/3, 3815/14, 3815/40, 4279/3, 4279/18, 4279/20, 4279/23, 4279/27, KN-E 817/12, 817/13, 817/14, 817/31, 964/1, 977/3, 978/1, 978/2, 979/4, 986/6, 986/15, 986/16, 986/17, 986/18, 986/19, 986/26, 986/27, 986/28, 986/29, 986/30, 986/31, 986/32, 986/33, 986/34, 986/35, 986/36, 1029/1, 1033/1, 1035, 1036/2, 4279/6, 4279/7, 5540/2, 5664/3, 5664/4, 5664/5, 5664/6, 5664/7, 5664/8, 5664/9, 5664/14, 5664/34, 5664/36, 5664/44, 5664/45.

Hlavné stavebné objekty: 200-00 Mostný objekt na MK cez rieku Topľa, 220-00 Úprava toku Topľa – II. etapa, 240-00 Ochranné povodňové múry. Ďalšie stavebné objekty budú spresnené v súvislosti s riešením preložiek inžinierskych sietí v nasledujúcom stupni PD.

Rieka Topľa vteká do mesta Bardejov v jeho severozápadnej časti, preteká ním a následne odteká z Bardejova v jeho severovýchodnej časti. Záujmové územie leží vpravo od cesty I/77 a koryto rieky je v tejto časti neupravené. Koryto v súčasnosti je kapacitne nevyhovujúce na prevedenie prietoku Q100, brehy koryta pod železničným mostom sú zarastené, čím je zvýšená celková drsnosť koryta.

Hydrogeologickým podkladom boli údaje zo SHMÚ, ktoré prestavovali N – ročné hodnoty prietokov v profile rkm 103,5 = Q100 = 330 $m^3.s^{-1}$ a v profile za sútokov s pravostranným prítokom Šibská voda rkm 101,6 = Q100 = 360 $m^3.s^{-1}$.

Úprava toku je riešená v pracovnom staničení km -0,290 00 (pod prítokom potoka Kamenec) do km 2,014 88 pracovné staničenie (pod mostným objektom miestnej komunikácie na ul Kutuzovova) s napojením na zrealizovanú I. etapu. Celková dĺžka navrhovanej úpravy toku je 2304,88 m. Stotožnenie s riečnymi kilometrami ZÚ v rkm 101,245 a KÚ v rkm 103,550. Úprava spočíva vo zdvihnutí brehových čiar vybudovaním ochranných hrádzi po celej dĺžke trasy s komplexnou úpravou koryta toku, resp. v stiesnených pomeroch vybudovaním ochranných protipovodňových múrov na prietoku Q100.

Návrh trasy: Smerové vedenie úpravy toku od ZÚ po km 1,500 (most na ceste I/77) je navrhnuté cca v jestvujúcom koryte, avšak nad prítokom potoka Kamenec a pod napojením prítoku Šibská voda je smerové vedenie koryta odsunuté v novej polohe s min. smerovými oblúkmi. Na ostatnom úseku od km 1,500 až po koniec úpravy je smerové vedenie zachované. Smerové vedenie úpravy pozostáva zo siedmych kružnicových oblúkov o polomere R=250 m a jedného kružnicového oblúka o polomere R=500 m a priamych úsekov. V navrhovanej úprave má rieka Topľa v km 0,770 ľavostranný prítok – bezmenný potok, v km cca 0,990 ľavostranný prítok Kamenný potok, v km cca km 1,150 pravostranný prítok Šibská voda a v km 0,025 ľavostranný prítok Kamenec. Priečny profil toku, konštrukcia priečnych profilov: Koryto rieky Topľa je navrhnuté na prietok Q100 + bezpečnostná rezerva 0,50 m. Úprava spočíva vo zdvihnutí brehových čiar vybudovaním ochranných hrádzi po celej dĺžke trasy s komplexnou úpravou koryta toku a v zastavanom území v stiesnených pomeroch s vybudovaním ochranných protipovodňových múrov. Priečny profil koryta Tople bude zloženého lichobežníkového profilu so šírkou kynety 19 m. Kyneta bude mať polygonálne vytvarované dno s dostredným sklonom 5,3 %. Šírka vodorovnej časti kynety v osi bude 4 m. Celková hĺbka kynety bude 1 m. Šírka pravostrannej a ľavostrannej bermy bude 3,0 m, pri mostnom objekte sa rozšíri. Sklony svahov brehov kynety budú 1:1,5. Konštrukcia kynety bude pozostávať zo stabilizačnej pätky z lomového kameňa rozmerov 150x120x100 cm. Medzery medzi kameňmi budú vyklinované. Konštrukcia svahu bude pozostávať z kamennej rovnaniny hrúbky 80cm. Presah konštrukcie smerom do bermy bude na obidvoch koncoch 1m. Hmotnosť kameňa použitého v kamennej rovnanine bude väčšia ako 150kg. Bermy budú mať dostredný sklon 3%. Konštrukcia svahov beriem bude pozostávať z kamennej dlažby na sucho, škáry budú vyplnené úlomkami kameňa a pieskom zmiešaným s trávnym semenom. Dlažba bude položená na podklad zo štrkopiesku. Dlažba bude pri päte svahu bermy stabilizovaná kamennou stabilizačnou pätkou. Bermy širšie ako 3m budú zahumusované a osiate trávnou mačinou. Svahy nad opevnením, koruna hrádze a vzdušný svah hrádze bude zahumusovaný a následne zatrávnený.

V zmysle ustanovení *zákona EIA*, *navrhovateľ* predložil *zámer* obsahujúci jeden realizačný variant a nulový variant.

Prvostupňový orgán listom číslo OU-BJ-OSZP-2019/003319-002 zo dňa 25. 02. 2019 upustil od požiadavky variantného riešenia zámeru pre navrhovanú činnosť „***Bardejov – protipovodňová ochrana mesta, II. etapa***“ a navrhovaná činnosť bola predložená len v jednom variante.

Podľa § 23 ods. 1 *zákona EIA: Príslušný orgán do siedmich pracovných dní od doručenia zámeru podľa § 22 zašle zámer povoľujúcemu orgánu, rezortnému orgánu,*

dotknutému orgánu a dotknutej obci. Príslušný orgán zverejní bezodkladne prostredníctvom webového sídla ministerstva zámer a oznámenie o predložení zámeru, ktoré obsahuje základné údaje o navrhovanej činnosti a základné údaje o navrhovateľovi. Základnými údajmi o navrhovanej činnosti sú názov, miesto realizácie, predmet činnosti a základnými údajmi o navrhovateľovi sú názov, adresa alebo sídlo navrhovateľa.

Prvostupňový orgán podľa § 23 ods. 1 *zákona EIA* v rámci zisťovacieho konania zaslal dňa 26. 11. 2019 listami č. OU-BJ-OSZP-2019/012104-002 a č. OU-BJ-OSZP-2019/012104-003 predmetný *zámer* doručený podľa § 29 ods. 1 písm. a) *zákona EIA,* na zaujatie stanoviska povoľujúcemu orgánu a dotknutej obci Bardejov, dotknutému samosprávnemu kraju (Prešovský samosprávny kraj, odbor regionálneho rozvoja), dotknutým orgánom (Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Bardejove; Okresné riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru v Bardejove).

Odvolací orgán uvádza, že v spise sa nenachádza informácia o tom, žeby *prvostupňový orgán* do siedmich pracovných dní od doručenia *zámeru* zaslal *zámer* aj rezortnému orgánu (Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky), povoľujúcemu orgánu (Okresný úrad Bardejov, odbor starostlivosti o životné prostredie, úsek štátnej vodnej správy) a ďalším dotknutým orgánom uvedeným v *zámere*.

Okresný úrad zverejnil dňa 26. 11. 2019 *zámer* a oznámenie o predložení *zámeru* na webovom sídle Ministerstva životného prostredia SR: //enviroportal.sk v časti EIA/SEA na https://www.enviroportal.sk/eia/detail/bardejov-protipovodnova-ochrana-mesta-ii-etapa

Odvolací orgán uvádza, že *zámer* bol v rozpore s § 23 ods. 1 *zákona EIA* zverejnený až po viac ako mesiaci od doručenia *zámeru prvostupňovému orgánu.*

Podľa § 23 ods. 3 *zákona EIA: Dotknutá obec do troch pracovných dní od doručenia zámeru alebo oznámenia podľa odseku 2 informuje o ňom verejnosť na úradnej tabuli obce a zároveň oznámi, kde a kedy možno do zámeru nahliadnuť, v akej lehote môže verejnosť podávať pripomienky a miesto, kde sa môžu pripomienky podávať. Zámer musí byť verejnosti sprístupnený najmenej po dobu 21 dní od zverejnenia informácie o jeho doručení.*

Mesto Bardejov ako dotknutá obec, informovalo verejnosť na úradnej tabuli mesta, internetovej web stránke mesta o *zámere* na plánovanú činnosť „***Bardejov – protipovodňová ochrana mesta, II. etapa***“ od 29. 11. 2019 oznámením č. ŽP6684/2019-2 zo dňa 28. 11. 2019.

Podľa § 23 ods. 4 *zákona EIA: Rezortný orgán, povoľujúci orgán, dotknutý orgán a dotknutá obec doručia písomné stanoviská[23]) k zámeru príslušnému orgánu do 21 dní od jeho doručenia; ak sa nedoručí písomné stanovisko v uvedenej lehote, stanovisko sa považuje za súhlasné. Verejnosť môže doručiť svoje písomné stanovisko k zámeru príslušnému orgánu do 21 dní od zverejnenia zámeru na webovom sídle ministerstva alebo od zverejnenia oznámenia podľa odseku 3; písomné stanovisko sa považuje za doručené, aj keď je doručené v stanovenej lehote prostredníctvom dotknutej obce.*

Podľa § 29 ods. 2 *zákona EIA: Príslušný orgán na základe zámeru alebo oznámenia o zmene navrhovanej činnosti vykoná zisťovacie konanie o posudzovaní navrhovanej činnosti*

k zámeru alebo k oznámeniu o zmene navrhovanej činnosti a rozhodne, či sa predmet zisťovacieho konania bude posudzovať podľa tohto zákona.

Podľa § 29 ods. 3 *zákona EIA: Ak sa rozhoduje o tom, či sa navrhovaná činnosť alebo jej zmena bude posudzovať podľa tohto zákona, primerane sa použijú kritériá pre zisťovacie konanie uvedené v prílohe č. 10, pričom príslušný orgán prihliada aj na stanoviská podľa § 23 ods. 4.*

Prvostupňový orgán podľa § 29 ods. 2 *zákona EIA* vykonal zisťovacie konanie k *zámeru* a v *napadnutom rozhodnutí* uviedol, že prihliadal aj na stanoviská doručené podľa § 23 ods. 4 *zákona EIA*. *Prvostupňový orgán* sa v *napadnutom rozhodnutí* vyjadril k stanoviskám orgánov zúčastnených na konaní. K *zámeru* sa vyjadrili:

- Okresný úrad Bardejov, odbor starostlivosti o životné prostredie, štátna správa ochrany ovzdušia, listom č. OÚ-BJ-OSZP-2019/013592/002/Sor zo dňa 29.11.2019;
- Okresný úrad Bardejov, odbor cestnej dopravy a pozemných komunikácií, listom č. OU-BJ-OCDPK-2019/013639-002 zo dňa 03.12.2019;
- Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Bardejove, listom č. BJ/2019/412-103 zo dňa 04.12.2019;
- Okresný úrad Bardejov, odbor starostlivosti o životné prostredie, štátna správa odpadového hospodárstva, listom č. OU-BJ-OSZP-2019/013599-002 Kap zo dňa 09.12.2019;
- Okresné riaditeľstvo hasičského a záchranného zboru v Bardejove, listom č. ORHZ-BJ2-2019/000335-002 zo dňa 11.12.2019;
- Okresný úrad Bardejov, odbor krízového riadenia, listom č. OU□BJ-OKR-2019/013784-002 zo dňa 18.12.2019;
- Mesto Bardejov, Radničné námestie č. 16, 085 01 Bardejov, listom č. ŽP 6684/2019-3-MK zo dňa 17.12.2019;

Stanoviská od subjektov, ktoré ich nedoručili v termíne podľa § 23 ods. 4 *zákona EIA*, sa považujú za súhlasné.

Zo zainteresovaných orgánov, ktoré doručili svoje písomné stanoviská, nevznikla požiadavka ďalšieho posudzovania navrhovanej činnosti podľa *zákona EIA*.

Prvostupňový orgán citoval v *napadnutom rozhodnutí* viaceré ustanovenia *zákona EIA:*

Podľa § 3 písm. r) *zákona EIA: Na účely tohto zákona verejnosť je jedna fyzická osoba, právnická osoba alebo viac fyzických osôb, alebo právnických osôb, ich organizácie alebo skupiny,*

Podľa § 3 písm. s) *zákona EIA: Na účely tohto zákona dotknutá verejnosť je verejnosť, ktorá je dotknutá alebo pravdepodobne dotknutá konaním týkajúcim sa životného prostredia, alebo má záujem na takomto konaní; platí, že mimovládna organizácia podporujúca ochranu životného prostredia a spĺňajúca požiadavky ustanovené v tomto zákone má záujem na takom konaní,*

Ďalej citoval § 23 ods. 3 a ods. 4 *zákona EIA*, ktoré sú citované na s. 4 tohto rozhodnutia.

Podľa § 24 ods. 2 *zákona EIA*: *Dotknutá verejnosť má postavenie účastníka v konaniach uvedených v tretej časti a následne postavenie účastníka v povoľovacom konaní k navrhovanej činnosti alebo jej zmene, ak uplatní postup podľa odseku 3 alebo odseku 4, ak jej účasť v konaní už nevyplýva z osobitného predpisu.[24]) Právo dotknutej verejnosti na priaznivé životné prostredie, ktorá prejavila záujem na navrhovanej činnosti alebo jej zmene postupom podľa odseku 3 alebo odseku 4, môže byť povolením navrhovanej činnosti alebo jej zmeny alebo následnou realizáciou navrhovanej činnosti alebo jej zmeny priamo dotknuté.*

Podľa § 24 ods. 3 písm. a) *zákona EIA*: *Verejnosť prejaví záujem na navrhovanej činnosti alebo jej zmene a na konaní o jej povolení podaním odôvodneného písomného stanoviska k zámeru podľa § 23 ods. 4.*

Podľa § 24 ods. 5 *zákona EIA*: *Prílohou písomného stanoviska podľa odseku 3 písm. a), c) alebo písm. d), alebo odvolania podľa odseku 4 je*

a) doklad o zaregistrovaní, ak ide o stanovisko občianskeho združenia alebo mimovládnej organizácie podporujúcej ochranu životného prostredia,

b) podpisová listina podľa odseku 7, ak ide o spoločné stanovisko občianskej iniciatívy,

c) meno, priezvisko a adresa trvalého bydliska fyzickej osoby, ak ide o fyzickú osobu.

Podľa § 24 ods. 6 *zákona EIA*: *Občianska iniciatíva sú najmenej tri fyzické osoby staršie ako 18 rokov, ktoré podpíšu spoločné stanovisko k navrhovanej činnosti alebo jej zmene, ktorá je predmetom posudzovania vplyvov alebo zisťovacieho konania podľa tohto zákona.*

Podľa § 24 ods. 7 *zákona EIA*: *Podpisová listina, ktorou sa preukazuje občianska iniciatíva, musí obsahovať mená a priezviská, trvalý pobyt, rok narodenia a podpisy osôb, ktoré spoločné stanovisko podporujú a údaj podľa odseku 8.*

Podľa § 24 ods. 8 *zákona EIA*: *Splnomocnencom občianskej iniciatívy oprávneným konať v jej mene a prijímať písomnosti je fyzická osoba, ktorá je ako splnomocnenec uvedená v podpisovej listine. Ak taký údaj chýba alebo je nejasný, splnomocnencom občianskej iniciatívy je fyzická osoba uvedená v podpisovej listine na prvom mieste. Splnomocnenec môže písomne určiť svojho zástupcu, ktorý ho zastupuje v rozsahu splnomocnenia, ak je k písomnému určeniu zároveň priložený písomný súhlas splnomocnenca a písomný súhlas jeho zástupcu s prijatím splnomocnenia. K nahradeniu splnomocnenca zástupcom dochádza dňom doručenia písomného určenia spolu s písomným súhlasom zástupcu splnomocnenca príslušnému orgánu.*

Prvostupňový orgán v *napadnutom rozhodnutí* uviedol, že mesto Bardejov informovalo verejnosť a zverejnilo oznámenie na úradnej tabuli podľa § 23 ods. 3 *zákona EIA* od 29.11.2019 do 19.12.2019, t. j. bolo verejnosti sprístupnené najmenej po dobu 21 dní. Verejnosť mohla doručiť svoje stanovisko do 21 dní od zverejnenia *zámeru* na webovom sídle ministerstva alebo od zverejnenia oznámenia podľa § 23 ods. 3 *zákona EIA*. Na webovom sídle ministerstva bol *zámer* zverejnený dňa 26.11.2019 a oznámenie mestom bolo zverejnené dňa 29.11.2019, t. j. verejnosť mohla svoje stanoviská doručiť najneskôr do 19.12.2019.

Odvolací orgán sa s názorom, že verejnosť mohla svoje stanoviská doručiť najneskôr do 19.12.2019 nestotožňuje, lebo podľa § 64 *zákona EIA: na konania podľa tohto zákona* ***sa vzťahuje všeobecný predpis o správnom konaní*** okrem výnimiek tam uvedených, ktoré sa však daného prípadu netýkajú.

Podľa § 27 ods. 2 *správneho poriadku: Do lehoty sa nezapočítava deň, keď došlo ku skutočnosti určujúcej začiatok lehoty. Lehoty určené podľa týždňov, mesiacov alebo rokov sa končia uplynutím toho dňa, ktorý sa svojím označením zhoduje s dňom, keď došlo ku skutočnosti určujúcej začiatok lehoty, a ak taký deň v mesiaci nie je, končí sa lehota posledným dňom mesiaca. Ak koniec lehoty pripadne na sobotu alebo na deň pracovného pokoja, je posledným dňom lehoty najbližší budúci pracovný deň.*

Podľa § 27 ods. 3 *správneho poriadku: Lehota je zachovaná, ak sa posledný deň lehoty podanie podá na správnom orgáne uvedenom v § 19 ods. 4 alebo ak sa podanie odovzdá na poštovú prepravu.*

Podľa § 27 ods. 4 *správneho poriadku: V pochybnostiach sa považuje lehota za zachovanú, pokiaľ sa nepreukáže opak.*

Odvolací orgán je toho názoru, že ak mesto Bardejov informáciu o zverejnení *zámeru* zverejnilo dňa 29. 11. 2019, potom lehota na doručenie písomných stanovísk verejnosťou začala plynúť podľa názoru *odvolacieho orgánu* v zmysle § 27 ods. 2 *správneho poriadku* dňa 30. 11. 2019. Teda 21. deň pripadol na piatok 20. 12. 2019, kedy bol posledný deň lehoty a tento deň sa podanie mohlo odovzdať na poštovú prepravu.

Dňa 02. 12. 2019 doručil stanovisko Slovenský rybársky zväz – Rada Žilina, Andreja Kmeťa 20, 010 55 Žilina, listom č. 1966/2019- OTVaV zo dňa 28.11.2019.

Jeho požiadavka bola zohľadnená v podmienkach rozhodnutia: „V rámci ďalšieho stupňa projektovej prípravy pre dotknutý úsek Tople zabezpečiť ichtyologický prieskum.“

Dňa 18. 12. 2019 doručil odôvodnené písomné stanovisko k *zámeru* podľa § 23 ods. 4 *zákona EIA* Ľubomír Augustinský, OI PROTI MÚRU, Gorlická 15, 085 01 Bardejov nazvané pripomienky k rozsahu hodnotenia zámeru Bardejov – protipovodňová ochrana mesta II. Etapa, v ktorom okrem iného vyjadril aj nesúhlas s upustením od variantného riešenia navrhovanej činnosti *navrhovateľom*. Dňa 20. 12. 2019 doplnil dané stanovisko podané dňa 18. 12. 2019 a žiadal o posudzovanie navrhovanej činnosti. Zároveň dňa 20. 12. 2019 doručil aj takmer totožné stanovisko ako dňa 18. 12. 2019 - pripomienky k rozsahu hodnotenia zámeru Bardejov – protipovodňová ochrana mesta II. Etapa, ktorého súčasťou bola aj podpisová listina fyzických osôb.

Prvostupňový orgán vyhodnotil stanovisko doručené dňa 18. 12. 2019 ako nespĺňajúce náležitosti, ktoré sú stanovené *zákonom EIA* z dôvodu, že nie je k podaniu pripojená podpisová listina, ktorá je povinnou prílohou tohto podania. Zároveň toto stanovisko doručila občianska iniciatíva, avšak na podaní je uvedená iba jedná fyzická osoba, a teda nespĺňa definíciu občianskej iniciatívy, t. j. najmenej tri fyzické osoby. *Prvostupňový orgán* mal za to, že podaním, ktoré nebolo uskutočnené tak, ako to pri stanovisku uskutočnenom občianskou iniciatívou vyžaduje *zákon EIA*, sa nemusí zaoberať. Stanoviská doručené dňa 20. 12. 2019 vyhodnotil *prvostupňový orgán* ako stanoviská doručené po lehote a preto na ne neprihliadol. Zároveň podpisová listina nespĺňala povinné náležitosti *zákona EIA.*

Odvolací orgán sa s týmto názorom nestotožnil, keďže na dané zisťovacie konanie sa **vzťahuje *správny poriadok***. Na všetky správne konania (aj tie, ktoré sú vyňaté spod

pôsobnosti *správneho poriadku*) upravené *zákonom EIA* a ich priebeh sa vzťahujú základné zásady správneho konania, upravené v § 3 *správneho poriadku*. Ich nerešpektovanie a ignorancia v týchto čiastkových procesných úkonoch v rámci správneho konania by totiž mohla viesť k zmareniu účelu rozhodnutí.

Podľa § 3 ods. 2 *správneho poriadku: Správne orgány sú povinné postupovať v konaní v úzkej súčinnosti s účastníkmi konania, zúčastnenými osobami a inými osobami, ktorých sa konanie týka, a dať im vždy príležitosť, aby mohli svoje práva a záujmy účinne obhajovať, najmä sa vyjadriť k podkladu rozhodnutia, a uplatniť svoje návrhy. Účastníkom konania, zúčastneným osobám a iným osobám, ktorých sa konanie týka, musia správne orgány* ***poskytovať pomoc a poučenia****, aby pre neznalosť právnych predpisov neutrpeli v konaní ujmu.*

Podľa § 19 ods. 3 *správneho poriadku: Pokiaľ podanie nemá predpísané náležitosti, správny orgán* ***pomôže účastníkovi konania nedostatky odstrániť, prípadne ho vyzve****, aby ich v určenej lehote odstránil; súčasne ho poučí, že inak konanie zastaví.*

Prvostupňový orgán mal podľa názoru *odvolacieho orgánu* podľa § 3 ods. 2 *správneho poriadku* poskytnúť pomoc a podávateľa stanoviska vyzvať na doplnenie podania podľa § 19 ods. 3 *správneho poriadku* a v prípade jeho doplnenia sa s daným stanoviskom mal riadne vysporiadať. Taktiež *odvolací orgán* v zmysle vyššie uvedeného považuje za posledný deň lehoty na doručenie stanoviska deň 20. 12. 2019 a preto sa stanoviskami podanými daný deň mal zaoberať.

Dňa 18. 12. 2019 doručila odôvodnené písomné stanovisko č. SON/19/2019 k *zámeru* podľa § 23 ods. 4 *zákona EIA* Spoločnosť pre ochranu netopierov na Slovensku, Bardejov, ktorá okrem iného žiadala *zámer* komplexne posúdiť a realizovať posudzovanie vplyvov na životné prostredie.

Prvostupňový orgán k danému stanovisku uviedol, že Spoločnosť pre ochranu netopierov na Slovensku v uvedenom prípade nepredložila doklad o zaregistrovaní s vyznačeným dňom registrácie, ale iba zmenu stanov, kde je vyznačené vzatie zmeny stanov ministerstvom na vedomie.

Prvostupňový orgán mal podľa názoru *odvolacieho orgánu* podľa § 3 ods. 2 *správneho poriadku* poskytnúť podávateľovi stanoviska pomoc a vyzvať ho na doplnenie podania podľa § 19 ods. 3 *správneho poriadku* a v prípade jeho doplnenia sa s daným stanoviskom mal riadne vysporiadať.

Dňa 20. 12. 2019 doručil odôvodnené písomné stanovisko k *zámeru* podľa § 23 ods. 4 *zákona EIA* Ľubomír Leško, Chmeľová 3, 086 33 Zborov, ktorý okrem iného žiadal aj o ďalšie posudzovanie navrhovanej činnosti, aj o doplnenie ďalšieho variantného riešenia *zámeru.*

Prvostupňový orgán mal za to, že uvedené stanovisko bolo doručené po lehote na zasielanie stanovísk, a teda naň neprihliadal. V zmysle § 23 ods. 4 *zákona EIA* môže verejnosť doručiť písomné stanovisko *príslušnému orgánu* do 21 dní, a teda vychádzajúc z gramatického výkladu predmetného ustanovenia musí byť v tejto lehote stanovisko *príslušnému orgánu* doručené, a nie podané na doručovanie.

Odvolací orgán vo vzťahu ku gramatickému výkladu uvádza, že Ústavný súd Slovenskej republiky v náleze zo dňa 1. júla 2008, sp. zn.: III. ÚS 341/2007 uviedol: „*Nevyhnutnou súčasťou rozhodovacej činnosti súdov zahŕňajúcej aplikáciu abstraktných právnych noriem na konkrétne okolnosti individuálnych prípadov je zisťovanie obsahu a zmyslu právnej normy uplatňovaním jednotlivých metód právneho výkladu. Ide vždy o metodologický postup, v rámci ktorého nemá žiadna z výkladových metód absolútnu prednosť, pričom jednotlivé uplatnené metódy by sa mali navzájom dopĺňať a viesť k zrozumiteľnému a racionálne zdôvodnenému vysvetleniu textu právneho predpisu. Viazanosť štátnych orgánov zákonom v zmysle čl. 2 ods. 2 ústavy totiž neznamená výlučnú a bezpodmienečnú nevyhnutnosť doslovného gramatického výkladu aplikovaných zákonných ustanovení. Ustanovenie čl. 2 ods. 2 ústavy nepredstavuje iba viazanosť štátnych orgánov textom, ale aj zmyslom a účelom zákona*.“

Odvolací orgán poukazuje na judikatúru Slovenskej republiky, podľa ktorej sa má výklad noriem realizovať v prospech výkonu práv a slobôd osoby, t. j. účastníka správneho konania [napr. ÚS SR, II. ÚS 148/06, III. ÚS 348/06, IV. ÚS 209/07, podobne aj I. ÚS 252/07: *„Zo zásady ústavne konformného výkladu vyplýva tiež požiadavka, aby v prípadoch, ak pri uplatnení štandardných metód výkladu prichádzajú do úvahy rôzne výklady súvisiacich právnych noriem, bol uprednostnený ten, ktorý zabezpečí plnohodnotnú, resp. plnohodnotnejšiu realizáciu ústavou garantovaných práv fyzických osôb alebo právnických osôb. Všetky orgány verejnej moci sú preto povinné v pochybnostiach vykladať právne normy v prospech realizácie ústavou (a tiež medzinárodnými zmluvami) garantovaných základných práv a slobôd...“*

Odvolací orgán v zmysle § 27 ods. 2 a ods. 3 *správneho poriadku* považuje stanovisko verejnosti podané dňa 20. 12. 2019 na poštu, za stanovisko podané v lehote podľa § 23 ods. 4 *zákona EIA,* preto sa s ním mal *prvostupňový orgán* riadne vysporiadať.

Lesoochranárske zoskupenie VLK doručilo stanovisko zo dňa 18. 12. 2019*,* podané na poštu dňa 20. 12. 2019, *prvostupňovému orgánu* dňa 23. 12. 2019.

V tomto stanovisku okrem iného LZ VLK žiadal o ďalšie posudzovanie vplyvov navrhovanej činnosti na životné prostredie, aj o doplnenie variantného riešenia *zámeru*.

Prvostupňový orgán mal za to, že uvedené stanovisko bolo doručené po lehote na zasielanie stanovísk, a teda naň neprihliadal.

Odvolací orgán v zmysle § 27 ods. 2 a ods. 3 *správneho poriadku* považuje stanovisko verejnosti podané dňa 20. 12. 2019 na poštu, za stanovisko podané v lehote podľa § 23 ods. 4 *zákona EIA,* preto sa s ním mal *prvostupňový orgán* riadne vysporiadať.

Mgr. Daniel Gruľa, PhD., Dlhý rad 2, 085 01 Bardejov, doručil stanovisko zo dňa 19. 12. 2019*,* podané na poštu dňa 19. 12. 2019, dňa 23. 12. 2019 *prvostupňovému orgánu*.

Prvostupňový orgán mal za to, že uvedené stanovisko bolo doručené po lehote na zasielanie stanovísk, a teda naň neprihliadal.

Odvolací orgán v zmysle § 27 ods. 2 a ods. 3 *správneho poriadku* považuje stanovisko verejnosti podané dňa 20. 12. 2019 na poštu, za stanovisko podané v lehote podľa § 23 ods. 4 *zákona EIA,* preto sa s ním mal *prvostupňový orgán* riadne vysporiadať.

Prvostupňový orgán listom č. OU-BJ-OSZP-2020/001198/Sor zo dňa 21.07.2020 oznámil *navrhovateľovi*, že na podklade posúdenia predloženého *zámeru* dotknutým orgánom štátnej vodnej správy dospel k záveru, že navrhovaná činnosť sa bez posúdenia podľa § 16a vodného zákona nemôže uskutočniť a stanovisko bez splnenia podmienok a procesného postupu podľa § 16a vodného zákona nevydá. *Navrhovateľ* je povinný požiadať príslušný orgán štátnej vodnej správy o vydanie rozhodnutia, či ide o navrhovanú činnosť podľa § 16 ods. 6 písm. b) vodného zákona.

Na základe toho *navrhovateľ* listom č. SVP 4018/2024/1 zo dňa 08.02.2024 doručil *prvostupňovému orgánu* dňa 12.02.2024 rozhodnutie Okresného úradu Prešov, odboru starostlivosti o životné prostredie, oddelenia štátnej správy vôd a vybraných zložiek životného prostredia kraja č. OU-PO-OSZP2-2024/000890-0009 zo dna 05.02.2024, v ktorom bolo konštatované, že: „Navrhovaná činnosť „Bardejov – protipovodňová ochrana mesta II. etapa“ nie je činnosťou podľa § 16 ods. 6 písm. b) vodného zákona a nie je potrebné posúdenie podľa § 16 ods. 6 písm. b) prvého až štvrtého bodu vodného zákona a žiadateľ je oprávnený podať návrh na začatie konania o povolení navrhovanej činnosti po splnení podmienok týkajúcich sa doplnenia projektovej dokumentácie.“

S ohľadom na uplynutie času od doručených stanovísk k oznámeniu o predložení *zámeru* a doručenia rozhodnutia Okresného úradu Prešov, odboru starostlivosti o životné prostredie, štátnej správy vôd a vybraných zložiek životného prostredia kraja *prvostupňový orgán* listom č. OU-BJ-OSZP-2025/000358-021 zo dňa 14.03.2025 a listom č. OU-BJ-OSZP-2025/000358-024 zo dňa 27.03.2025 zaslal opätovné oznámenie o predložení *zámeru* rezortnému orgánu, povoľujúcemu orgánu, dotknutému orgánu a dotknutej obci spolu s výzvou na vyjadrenie, či na uvedených stanoviskách naďalej trvajú, prípadne aby doručili svoje stanoviská.

Odvolací orgán je toho názoru, že ak *prvostupňový orgán* aplikoval ustanovenie § 23 ods. 4 *zákona EIA* a umožnil zaslať písomné stanoviská k *zámeru* rezortnému orgánu, povoľujúcim orgánom, dotknutým orgánom a dotknutej obci, mal umožniť zaslať písomné stanoviská aj verejnosti, no neurobil tak, čím jej znemožnil uplatniť svoje práva a tým porušil zásadu rovnosti zúčastnených subjektov.

Na základe daného listu boli *prvostupňovému orgánu* doručené nasledovné stanoviská:

- Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Bardejove listom č. RÚVZBJ/OHŽPaZ/34/1489/2025 zo dňa 18.03.2025;
- Okresný úrad Bardejov, odbor cestnej dopravy a pozemných komunikácií, listom č. OU-BJ-OCDPK-2025/006568-002 zo dňa 19.03.2025;
- Okresný úrad Bardejov, odbor starostlivosti o životné prostredie, úsek štátnej správy ochrany ovzdušia, listom č. OU-BJ-OSZP-2024/006486-002 zo dňa 27.03.2025;
- Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky, sekcia vôd, listom č. 12026/2025-4.1 16868/2025 zo dňa 26.03.2025;
- Okresný úrad Prešov, odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie štátnej správy vôd a vybraných zložiek životného prostredia kraja, listom č. OU-PO□OSZP2-2025/042686-002-MB zo dňa 31.03. 2025;
- Okresný úrad Bardejov, odbor starostlivosti o životné prostredie, úsek štátnej vodnej správy, listom č. OU-BJ-OSZP-2025/006483-002 zo dňa 04.04.2025;

- Okresný úrad Bardejov, odbor starostlivosti o životné prostredie, úsek štátnej správy odpadového hospodárstva, listom č. OU-BJ-OSZP-2025/006331-002 zo dňa 16.05.2025.

Na základe stanoviska Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky sekcia vôd č. 12026/2025-4.1 16868/2025 zo dňa 26.03.2025, *prvostupňový orgán* listom č.: OU-BJ-OSZP-2025/000358-030 zo dňa 15.04.2025 vyžiadal podľa § 29 ods. 10 *zákona EIA* od *navrhovateľa* doplňujúce informácie na objasnenie pripomienok a požiadaviek. *Navrhovateľ* doplnil informácie listom č. SVP 6797/2025/4 zo dňa 13.05.2025.

Prvostupňový orgán požiadal Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky, sekciu vôd o stanovisko k doplňujúcim informáciám listom č. OU-BJ-OSZP-2025/000358-033 zo dňa 23.05.2025, na čo Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky, sekcia vôd listom č. 12026/2025-4.1 28723/2025 zo dňa 27.05.2025 oznámilo, že k zaslaným doplňujúcim informáciám nemá pripomienky.

Následne *prvostupňový orgán* vydal dňa 03. 07. 2025 *napadnuté rozhodnutie*, v ktorom uviedol, že sa zaoberal všetkými stanoviskami, pripomienkami, podkladmi, doplňujúcimi informáciami, ktoré boli k predloženému *zámeru* doručené a v rozhodnutí ich vyhodnotil v zmysle platnej legislatívy. Všetky opodstatnené pripomienky sú záväznými podmienkami *napadnutého rozhodnutia,* zabránia znečisťovaniu životného prostredia, zmiernia znečisťovanie životného prostredie alebo zabránia poškodzovaniu životného prostredia. *Prvostupňový orgán* posúdil navrhovanú činnosť z hľadiska povahy a rozsahu navrhovanej činnosti, miesta vykonávania navrhovanej činnosti, najmä jeho únosného zaťaženia a ochrany poskytovanej podľa osobitných predpisov, významu očakávaných vplyvov na životné prostredie a na zdravie obyvateľstva, a prihliadal pritom na stanoviská doručené k *zámeru* od zainteresovaných subjektov. Z výsledku posudzovania vplyvov navrhovanej činnosti na životné prostredie vyplynulo, že sa odporúča realizácia navrhovanej činnosti, po zohľadnení podmienok uvedených vo výroku *napadnutého rozhodnutia* je prijateľná a z hľadiska celkových (negatívnych i pozitívnych) vplyvov na životné prostredie a celospoločenského úžitku realizovateľná a v území únosná. Pri plnení podmienok a navrhnutých opatrení nie sú reálne riziká významných negatívnych dopadov na obyvateľstvo a prírodné prostredie. Realizácia navrhovanej činnosti však výraznejšie zhodnotí lokalitu ako nulový variant a navrhovanou činnosťou dôjde k funkčnému využitiu územia pre ktoré bolo a je určené. Navrhovanou činnosťou nebude narušená ekologická stabilita a únosnosť jednotlivých zložiek životného prostredia, resp. životného prostredia ako celku poprepájaného vzájomnými interakciami. Na základe uvedených skutočností nie je predpoklad, že by sa v rámci povinného hodnotenia podľa *zákona EIA* získali akékoľvek nové skutočnosti o vplyvoch navrhovanej činnosti na životné prostredie oproti tým, ktoré sú popísané. *Prvostupňový orgán* vzhľadom na doručené stanoviská zainteresovaných subjektov, s prihliadnutím na § 29a *zákona EIA*, s použitím kritérií pre zisťovacie konanie podľa prílohy č. 10 a celkové výsledky zisťovacieho konania, ktoré v environmentálnych kritériách nepreukázali očakávané významnejšie vplyvy navrhovanej činnosti na životné prostredie rozhodol tak, že navrhovaná činnosť „***Bardejov – protipovodňová ochrana mesta, II. etapa***“ sa nebude posudzovať podľa *zákona EIA a určil navrhovateľovi podmienky zmierňujúce vplyv navrhovanej činnosti na životné prostredie*.

Odvolací orgán v tejto súvislosti uvádza, že vydaniu *napadnutého rozhodnutia* malo predchádzať uplatnenie ustanovenia § 33 ods. 2 *správneho poriadku: Správny orgán je povinný dať účastníkom konania a zúčastneným osobám možnosť, aby sa pred vydaním rozhodnutia mohli vyjadriť k jeho podkladu i k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie.*

Možnosť vyjadriť sa k podkladu a k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie vyjadruje zákonný nárok účastníka konania a zúčastnených osôb, aby im výsledky zisťovania boli dané na vedomie. Aj nerešpektovanie tohto ustanovenia odôvodňuje podľa ustálenej judikatúry zrušenie *napadnutého rozhodnutia.*

Podľa § 29 ods. 15 *zákona EIA*: *Príslušný orgán zašle rozhodnutie vydané v zisťovacom konaní aj rezortnému orgánu, povoľujúcemu orgánu, dotknutému orgánu, dotknutej obci a zverejní ho na svojom webovom sídle a zároveň na svojej úradnej tabuli, ak ju má k dispozícii.*

Napadnuté rozhodnutie bolo dňa 25. 07. 2025 zverejnené na webovej stránke https://www.enviroportal.sk/eia/detail/bardejov-protipovodnova-ochrana-mesta-ii-etapa

Odvolací orgán nenašiel *napadnuté rozhodnutie* zverejnené na webovom sídle *prvostupňového orgánu. Prvostupňový orgán* v predkladacej správe uviedol, že *napadnuté rozhodnutie* bolo zverejnené na úradnej tabuli dňa 25. 07. 2025.

Podľa § 29 ods. 16 *zákona EIA: Dotknutá obec o rozhodnutí vydanom v zisťovacom konaní bezodkladne informuje verejnosť na svojom webovom sídle, ak ho má zriadené, a na úradnej tabuli obce.*

Odvolací orgán uvádza, že napriek skutočnosti, že v *napadnutom rozhodnutí* bola dotknutá obec mesto Bardejov poučená o povinnosti bezodkladne informovať verejnosť na svojom webovom sídle, ak ho má zriadené, a na úradnej tabuli obce, *odvolací orgán* nenašiel *napadnuté rozhodnutie* zverejnené na webovom sídle mesta Bardejov.

Podľa § 53 *správneho poriadku*: *Proti rozhodnutiu správneho orgánu má účastník konania právo podať odvolanie, pokiaľ zákon neustanovuje inak alebo pokiaľ sa účastník konania odvolania písomne alebo ústne do zápisnice nevzdal.*

Podľa § 54 ods. 1 a 2 *správneho poriadku: (1) Odvolanie sa podáva na správnom orgáne, ktorý napadnuté rozhodnutie vydal. (2) Odvolanie treba podať v lehote 15 dní odo dňa oznámenia rozhodnutia, ak inú lehotu neustanovuje osobitný zákon.*

Podľa § 24 ods. 4 *zákona EIA: Verejnosť má právo podať odvolanie proti rozhodnutiu o tom, či sa navrhovaná činnosť alebo jej zmena má posudzovať podľa tohto zákona (ďalej len "rozhodnutie vydané v zisťovacom konaní"), alebo proti záverečnému stanovisku aj vtedy, ak nebola účastníkom zisťovacieho konania alebo konania o vydaní záverečného stanoviska alebo jeho zmeny. Za deň doručenia rozhodnutia sa pri podaní takého odvolania považuje pätnásty deň zverejnenia rozhodnutia vydaného v zisťovacom konaní podľa § 29 ods. 15 alebo záverečného stanoviska príslušným orgánom podľa § 37 ods. 6. Verejnosť podaním odvolania zároveň prejaví záujem na navrhovanej činnosti a na konaní o jej povolení.*

Odvolateľ *pán Leško* doručil proti *napadnutému rozhodnutiu na prvostupňový orgán* odvolanie dňa 13. 08. 2025. Napadnuté rozhodnutie mu bolo doručené dňa 29. 07. 2025. Odvolanie odvolateľa *pána Leška* bolo podané v zákonom stanovenej lehote.

Odvolateľ *LZ VLK* doručil proti *napadnutému rozhodnutiu* na *prvostupňový orgán* dňa 19. 08. 2025 odvolanie zo dňa 14. 08. 2025. Napadnuté rozhodnutie mu bolo doručené dňa 04. 08. 2025. Odvolanie odvolateľa *LZ VLK* bolo podané v zákonom stanovenej lehote.

Odvolateľka *Mgr. Milistenferová* doručila proti *napadnutému rozhodnutiu* na *prvostupňový orgán* dňa 24. 08. 2025 e-mailom odvolanie zo dňa 24. 08. 2025, ktoré v súlade s § 19 ods. 1 *správneho poriadku* doplnila v listinnej podobe dňa 25. 08. 2025. *Napadnuté rozhodnutie* bolo zverejnené dňa 25. 07. 2025. Za deň doručenia sa podľa § 24 ods. 4 *zákona EIA* považuje pätnásty deň zverejnenia rozhodnutia vydaného v zisťovacom konaní podľa § 29 ods. 15 *zákona EIA,* teda deň 09. 08. 2025. Odvolanie odvolateľky bolo podané v zákonom stanovenej lehote.

Podľa § 56 *správneho poriadku: Správny orgán, ktorý napadnuté rozhodnutie vydal, upovedomí ostatných účastníkov konania o obsahu podaného odvolania, vyzve ich, aby sa k nemu vyjadrili a podľa potreby doplní konanie vykonaním novonavrhnutých dôkazov.*

Prvostupňový orgán listom č. OU-BJ-OSZP-2025/000358-040 zo dňa 27. 08. 2025 upovedomil účastníkov konania o podaných odvolaniach a umožnil im vyjadriť sa k nim v lehote 7 dní odo dňa doručenia odvolania.

K upovedomeniu o podaných odvolaniach boli *prvostupňovému orgánu doručené* nasledovné vyjadrenia:

1) Regionálny úrad verejného zdravotníctva, vyjadrenie č. RÚVZBJ/OHŽPaZ/34/4683/2025 zo dňa 02.09.2025, ktorý k odvolaniam nemal pripomienky z hľadiska ochrany verejného zdravia.
2) Slovenský rybársky zväz, sekretariát rady SRZ, vyjadrenie č. 40/2025 OIERR zo dňa 03.09.2025, ktorý uvádzal, že odvolatelia poskytli dostatok argumentov, aby došlo k posúdeniu podľa *zákona EIA,* a aby bolo doplnené variantné riešenie *zámeru*.
3) SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik, vyjadrenie č. SVP 6979/2025/6 zo dňa 02.09.2025, ktorý ako *navrhovate*ľ predmetnej činnosti súhlasí s vydaným *napadnutým rozhodnutím.*
4) Lesoochranárske zoskupenie VLK, vyjadrenie zo dňa 15.09.2025, v ktorom súhlasí s návrhom odvolateľov zrušiť *napadnuté rozhodnutie*.
5) Ľubomír Leško, vyjadrenie zo dňa 19.09.2025, kde uviedol, že trvá na svojom odvolaní a žiada zrušiť *napadnuté rozhodnutie.*
6) Štátna ochrana prírody SR, Regionálne centrum ochrany prírody v Prešove, po preštudovaní *zámeru* a odvolaní vo vyjadrení zo dňa 22.09.2025 uviedla, že pripomienky odvolávajúcich sa k odbornému obsahu a spracovaniu *zámeru* sú opodstatnené, nakoľko okrem iného *zámer* podrobne nehodnotí vplyv stavby na v smere toku ležiacom chránenom území európskeho významu SKUEV0841 Dolný tok Tople (tzn. či bude predmet ochrany tohto územia

činnosťou dotknutý, alebo nie), nehodnotí vplyv stavby na pobrežné lužné biotopy, ani rozsah potrebných výrubov drevín a náhradu za ne. Orgánom bolo odporučené *zámer* dopracovať podľa vyššieho, ako aj podľa odborných pripomienok k obsahu a spracovaniu v odvolaniach, alebo postúpiť *zámer* do ďalšieho stupňa hodnotenia podľa *zákona EIA*.

Podľa § 57 ods. 2 *správneho poriadku: Ak nerozhodne správny orgán, ktorý napadnuté rozhodnutie vydal, o odvolaní, predloží ho spolu s výsledkami doplneného konania a so spisovým materiálom odvolaciemu orgánu najneskôr do 30 dní odo dňa, keď mu odvolanie došlo, a upovedomí o tom účastníka konania.*

Prvostupňový orgán listom č. OU-BJ-OSZP-2025/000358-049 zo dňa 22. 09. 2025 zaslal odvolania *odvolateľov* k následnému rozhodnutiu *odvolaciemu orgánu* spolu so spisovým materiálom a upovedomil o tom účastníkov konania.

Odvolací orgán v odvolacom konaní preskúmal *napadnuté rozhodnutie*, konanie, ktoré mu predchádzalo, dôvody odvolaní a spisový materiál súvisiaci s *napadnutým rozhodnutím* v celom rozsahu, porovnal ho so všeobecne záväznými právnymi predpismi a zistil, že:

Odvolateľ *pán Leško* aj odvolateľ *LZ VLK* v odvolaní poukázali na to, že zisťovacie konanie začalo podľa § 18 ods. 3 *správneho poriadku,* citovali ustanovenia § 3 ods. 2, ods. 5 a ods. 6 *správneho poriadku.* Uviedli presvedčenie, že postup správneho orgánu vo veci stanovísk verejnosti a odmietnutie sa správneho orgánu nimi zaoberať a neprihliadať na ne, je v rozpore so *správnym poriadkom* a základnými pravidlami konania ako aj v rozpore so zákonnou povinnosťou, podľa ktorej rozhodnutie správneho orgánu musí vychádzať zo spoľahlivo zisteného stavu veci. Mali za to, že rozhodnutie nebolo vydané na základe spoľahlivo zisteného stavu veci, z dôvodu, že námietky verejnosti neboli správnym orgánom vyvrátené ani spochybnené.

Namietali, že stanovisko podali v zákonnej lehote na poštovú prepravu, pričom argumentovali § 27 ods. 3 a § 19 ods. 4 *správneho poriadku*. V tejto súvislosti ďalej namietali, že správny orgán mal toto stanovisko k dispozícii nasledujúcich 5 rokov, počas ktorých zjavne nevykonal žiadne úkony a vysporiadal sa s ním spôsobom, že vychádzajúc z gramatického výkladu § 23 ods. 4 *zákona EIA* bolo stanovisko doručené po lehote a teda naň neprihliadal.

Postup správneho orgánu považovali za šikanózny a v rozpore s ustanoveniami *správneho poriadku*. Námietky uvedené vo svojom stanovisku považovali za dostatočne relevantné na to, aby sa nimi správny orgán zaoberal, pretože tým, že stanovisko odcitoval v rozhodnutí bol bezpochyby oboznámený s námietkami týkajúcimi sa NRBk Topľa, chránených druhov a tiež rozporu s územným plánom VÚC Prešov.

Namietali tiež postup správneho orgánu vo veci upustenia od variantného riešenia, keďže podľa *zákona EIA* môže správny orgán len vo výnimočnom prípade upustiť od variantného riešenia a za splnenia podmienok, ak nie je k dispozícii iná lokalita alebo ak pre navrhovanú činnosť neexistuje iná technológia. Správny orgán upustil od variantného riešenia napriek skutočnosti, že protipovodňovú ochranu je možné zabezpečiť napríklad vhodne umiestnenými suchými poldrami, čo nebolo v rámci posudzovania *zámeru* vyvrátené. Vhodné variantné riešenie by zabezpečilo ochranu NRBk Topľa ako aj priľahlého Územia európskeho významu 0936 Horný tok Tople. Správny orgán rozhodnutím umožnil kumulatívne ovplyvnenie tohto

SAKUEV bez akéhokoľvek primeraného posúdenia vplyvov v rámci vyhodnotenia Správy o hodnotení a určenia zmierňujúcich opatrení na druhy a biotopy, kre ktorých ochranu bolo dané SKUEV vyhlásené za chránené.

Považovali za nezákonné, že správny orgán v danom kroku vylúčil verejnosť, ktorá nedostala možnosť účinne hájiť svoje práva a žiadal rozhodnutie zrušiť.

Odvolateľ *LZ VLK* ďalej namietal, že Spoločnosť pre ochranu netopierov na Slovensku svoje stanovisko doručila včas. Avšak správny orgán uviedol, že v jeho prílohe bola iba zmena stanov, kde je vyznačené vzatie zmeny stanov ministerstvom na vedomie. Je nepochybné, že toto združenie má zaregistrované stanovy, keďže doložili zaregistrovanú zmenu stanov. Správny orgán neposkytol združeniu žiadnu pomoc a poučenie, ktorým by ich vyzval na doplnenie dokladu o zaregistrovaní stanov.

Ďalej namietal, že podmienka č. 12 „Zabezpečiť v čo najväčšej miere kontinuitu biokoridoru rieky Topľa“ k ničomu nezaväzuje, ani neprináša konkrétne opatrenia. Rovnako nezaväzujúce sú i ďalšie podmienky vydaného rozhodnutia, keďže rozsah ich naplnenia ponecháva na *navrhovateľovi* (napr. výrub realizovať v *nevyhnutnej* miere; *zohľadniť* výskyt rôznych biotopov a živočíchov; vysadiť nové pôvodné druhy drevín (nie je nijak definované koľko a kde); *prehodnotiť* možnosť vytvorenia bariéry pre plazy a obojživelníky, a podobne).

Správny orgán si je vedomý významu biokoridoru ako aj hydrického koridoru rieky Topľa, avšak svojim rozhodnutím nezabezpečil, aby koridor i naďalej plnohodnotne plnil svoju funkciou. Obdobne povrchne je *zámer* vyhotovený i vo vzťahu k chráneným druhom a vo vzťahu k nim bol povrchný i proces posúdenia *zámeru*, ako aj vydané rozhodnutie.

Namietal aj postup správneho orgánu vo vzťahu k Územnému plánu Prešovského samosprávneho kraja.

Namieta, že *zámer* nezohľadňuje všeobecný a silný nesúhlas časti obyvateľov Bardejova, ktorý nastal pri a po realizácii I. etapy PPO. *Zámer* sa nesúhlasom obyvateľov Bardejova nezaoberá a nezohľadňuje ich námietky.

Mgr. Milistenferová v odvolaní (námietky môžu byť uvedené v skrátenej forme) rozhodnutie žiadala zrušiť a vrátiť na nové konanie a rozhodnutie, pričom v novom konaní chce odstrániť rozpory s právnymi predpismi, ktoré uvádza.

Uvádzala, že keďže I., II. a III. etapa spolu bezprostredne súvisia, tak je nevyhnutné, aby prebehlo aj kumulatívne hodnotenie vplyvov, s čím sa *zámer* vôbec nezaoberá.

Mala za to, že podmienky rozhodnutia zo zisťovacieho konania tak, ako sú uvedené v *napadnutom rozhodnutí,* sú zmätočné, absolútne nevykonateľné, neskontrolovateľné a nevymožiteľné, čo zakladá dôvod na zrušenie predmetného rozhodnutia. V podmienkach sú podľa nej vyjadrenia typu „bolo by vhodné“, „odporúča sa“, „je tam potenciál využívať“, „prehodnotiť“, „V nevyhnutnej miere“, „v čo najväčšej miere“ všeobecné, zmätočné, nemerateľné, neodkontrolovateľné a nerealizovateľné. Následne rozoberala jednotlivé podmienky v zmysle vyššie uvedeného bližšie.

Ďalej namietala, že sú popísané len posúdenia vplyvov počas realizácie činnosti, ale nie vyhodnotenie podmienok a vplyvov na životné prostredie po realizácii stavby. Rovnako má za to, že v bodoch 3-9 sú definované údaje o priamych a nepriamych vplyvoch na životné prostredie vágne, povrchne, bez opory vo výsledkoch z výskumov a zákonoch, a ide len o subjektívne konštatovanie *navrhovateľa*.

Tieto body *Mgr. Milistenferová* ďalej bližšie rozoberala, ako aj ich nedostatočnosť.

Mgr. Milistenferová považovala za poručenie zákona, že metódy hodnotenia v celom *zámere* sú v mnohých hodnoteniach subjektívne, a že žiadne požiadavky dotknutej verejnosti neboli do podmienok rozhodnutia zapracované, čo považuje za absolútne bezprecedentné.

Mala za to, že v podmienkach musia byť presné formulácie, a že v predloženom *zámere* neboli dôkladne zistené, opísané a vyhodnotené priame a nepriame vplyvy navrhovanej činnosti na životné prostredie, ktorého určujúcim a limitujúcim faktorom je rieka Topľa a významný hydrický koridor pre vodné živočíchy. Ďalej, že v predloženom *zámere* neboli dostatočne objasnené výhody a nevýhody navrhovanej činnosti, a to predovšetkým vo vzťahu k limitujúcemu faktoru využívania územia, ktorým je rieka Topľa a významný hydrický koridor pre vodné živočíchy, navrhnuté riešenie je vo vzťahu k neohrozeniu koridoru nedostatočné. Ďalej, že v predloženom *zámere* neboli navrhnuté žiadne primerané opatrenia, ktoré by zabránili poškodzovaniu prírodného prostredia s primárnym zameraním na rieku Topľa a významný hydrický koridor pre vodné živočíchy.

Namietané ďalej bolo nedodržiavanie lehôt, nezverejnenie *zámeru* v sedemdňovej lehote podľa § 23 ods. 1 *zákona EIA,* neprerušenie konania, neinformovanie účastníkov konania ani verejnosť o predĺžení lehôt, resp. o prerušení konania, nedodržanie zákonom stanovenej lehoty na vydanie rozhodnutia.

Odvolateľka ďalej rozoberala stanovisko Ministerstva životného prostredia a doplňujúce stanovisko navrhovateľa, pričom mala za to, že stanovisko navrhovateľa je vágne a len v rovine sľubov a nie sú zárukou, že sa tak aj stane. Zároveň konštatovala, že je zarážajúce, že Ministerstvo sa s takýmito sľubmi uspokojilo a nemá pripomienky.

Za nezákonné považovala aj to, že niektorí účastníci konania mali možnosť dopĺňať svoje stanoviská alebo doplniť nové, ale dotknutá verejnosť takúto možnosť nedostala, čo považovala za porušenie zákona.

Mala za to, že celý *zámer* je v rozpore s Územným plánom PSK, čomu sa podľa nej správny orgán nevenuje v rozhodnutí.

V neposlednom rade namietala variantné riešenie *zámeru*.

Odvolací orgán uvádza, že väčšina námietok odvolateľov je rovnaká, preto sa k nim vyjadrí spoločne. *Odvolací orgán* sa stotožňuje s námietkami *odvolateľov*.

K aplikácii *správneho poriadku* – ustanovení § 3 ods. 2, § 19 ods. 3, § 27 ods. 2, 3, 4 sa *odvolací orgán* už vyjadril na s. 6 – 9 tohto rozhodnutia a na svojom názore trvá. *Odvolací orgán* považuje stanoviská verejnosti podané dňa 20. 12. 2019 na poštu, za stanoviská doručené v lehote podľa § 23 ods. 4 *zákona EIA,* preto sa s nimi mal *prvostupňový orgán* riadne

vysporiadať. Vo vzťahu ku gramatickému výkladu poukázal na Nález Ústavného súdu Slovenskej republiky zo dňa 1. júla 2008, sp. zn.: III. ÚS 341/2007, podľa ktorého štátne orgány nemajú byť viazané len textom, teda doslovným gramatickým výkladom zákonných ustanovení, ale aj zmyslom a účelom zákona.

Taktiež *odvolací orgán* súhlasí s názorom, že ak odôvodnené písomné stanovisko k *zámeru* podľa § 23 ods. 4 *zákona EIA* podané občianskym združením alebo mimovládnou organizáciou podporujúcou ochranu životného prostredia alebo občianskou iniciatívou nemalo prílohu žiadanú v § 24 ods. 5 *zákona EIA*, mal *prvostupňový orgán* poskytnúť pomoc a poučenia, aby pre neznalosť právnych predpisov neutrpela dotknutá verejnosť v konaní ujmu, prípadne vyzvať na odstránenie nedostatkov

Odvolací orgán považuje písomné stanoviská podané dotknutou verejnosťou za odôvodnené a relevantné vzhľadom na spoľahlivé zistenie skutočného stavu veci, preto je potrebné, aby sa nimi *prvostupňový orgán* riadne zaoberal a náležite sa s nimi vysporiadal.

Je síce pravdou, že navrhovaná činnosť nezasahuje priamo do žiadnych veľkoplošných ani maloplošných chránených území v zmysle zákona č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny v platnom znení. Územie nie je ani súčasťou území NATURA 2000 - chránených vtáčích území a území európskeho významu. Z pohľadu ochrany vôd územie nie je súčasťou chránenej vodohospodárskej oblasti ani ochranných pásiem vodných zdrojov. Avšak navrhovaná činnosť sa plánuje realizovať v území, ktoré pretína SKUEV 0936 Horný tok Tople, teda územie európskeho významu v rámci siete NATURA 2000. Je to vodohospodársky významný vodný tok a hydrický nadregionálny biokoridor, ktorého účelom je ochrana a zveľaďovanie prírodných hodnôt, a preto bude mať navrhovaná činnosť na dané územie podľa názoru *odvolacieho orgánu* vplyv, s ktorým je potrebné sa vysporiadať.

K námietke viacerých subjektov dotknutej verejnosti, že v danom úseku sa vyskytuje chránená vydra riečna a bobor vodný, ktoré nie je *zámere* ani len spomenuté, *odvolací orgán* uvádza že v *zámere* na s. 15 je uvedené: „*z význačných druhov cicavcov tu žije vzácna vydra riečna (Lutra lutra*)“.

LZ VLK v stanovisku zo dňa 18. 12. 2019 uviedol: „Informácie v *zámere* venované dopadu *zámeru* na výskyt druhov, vrátane chránených sú na minimálnej úrovni. *Zámer* obsahuje iba všeobecné informácie o výskyte bežných druhov, ktoré ani nie sú všetky zaradené na úroveň druhov ale je uvádzaná len všeobecná skupina (lastovičky, sýkorky, drozdy). V *zámere* nie sú žiadne informácie o tom, že sa tam vyskytuje vydra riečna, bobor vodný, biotop využíva bocian čierny, volavka popolavá, rybárik riečny a ďalšie druhy vtákov viazaných na vodné biotopy a pobrežnú vegetáciu. Hodnotenie uvedené v *zámere* vo vzťahu k tomuto významnému koridoru akým rieka Topľa je, je viac ako povrchné. Nie je prijateľné, aby takéto povrchné hodnotenie umožnilo realizáciu navrhovanej činnosti bez podrobného preskúmania fauny a flóry, vyhodnotenia dopadov na ich ďalšiu existenciu a návrhov opatrení, ktoré by ich výskyt a prítomnosť umožnili i po realizovaní protipovodňových opatrení.“

Štátna ochrana prírody SR, Regionálne centrum ochrany prírody v Prešove vo vyjadrení zo dňa 22.09.2025 považovala pripomienky *odvolateľov* za opodstatnené, nakoľko okrem iného *zámer* podrobne nehodnotí vplyv stavby na v smere toku ležiacom chránenom území

európskeho významu SKUEV0841 Dolný tok Tople (tzn. či bude predmet ochrany tohto územia činnosťou dotknutý, alebo nie), nehodnotí vplyv stavby na pobrežné lužné biotopy, ani rozsah potrebných výrubov drevín a náhradu za ne. Odporúčala *zámer* dopracovať alebo postúpiť *zámer* do ďalšieho stupňa hodnotenia podľa *zákona EIA*.

Odvolací orgán je toho názoru, že dané informácie by mali byť v *zámere* spracované podrobnejšie. Je potrebné zistiť, opísať a vyhodnotiť čo najširšie spektrum dopadov a vplyvov plánovanej činnosti na životné prostredie, t. j. priame, nepriame aj kumulatívne vplyvy a to jednak počas výstavby navrhovanej činnosti a jednak aj po realizácii navrhovanej činnosti. Napríklad vplyv na obyvateľstvo je uvedený ako výrazne priaznivý vplyv na obyvateľstvo vzhľadom na zvýšenie stupňa protipovodňovej ochrany územia v meste Bardejov a tým zabezpečenie ochrany osôb a majetku počas povodňových prietokov, no *odvolací orgán* sa stotožňuje aj s názorom *odvolateľov*, že *zámer* nehodnotí dopady odstránenia vegetácie, ktorá znižuje hluk a prašnosť, odprírodňovanie mestských aglomerácií je jedným z významných problémov, s negatívnymi dopadmi na kvalitu života obyvateľov miest, ktorí žiadajú zachovanie rieky pre rekreáciu, šport, oddych s množstvom zelene, ktoré sa dá zachovať aj pri vybudovaní vodozádržných opatrení na ochranu majetku, ale moderným spôsobom, bez drastického zásahu, bez betónových múrov, bez zničenia života v rieke a v okolí nej.

Odvolací orgán uvádza, že *prvostupňový orgán* bude povinný vysporiadať sa aj s pripomienkami vo vzťahu k Územnému plánu Prešovského samosprávneho kraja.

Vo vzťahu k požadovanému variantnému riešeniu *zámeru odvolací orgán* poukazuje na § 2 písm. c) *zákona EIA: Účelom zákona je najmä objasniť a porovnať výhody a nevýhody návrhu strategického dokumentu a navrhovanej činnosti vrátane ich variantov a to aj v porovnaní s nulovým variantom* a § 23 ods. 6 *zákona EIA: Príslušný orgán na základe žiadosti navrhovateľa môže vo výnimočnom prípade upustiť do 30 dní od doručenia žiadosti od požiadavky variantného riešenia navrhovanej činnosti najmä vtedy, ak nie je k dispozícii iná lokalita, alebo ak pre navrhovanú činnosť neexistuje iná technológia. Ak z pripomienok predložených k zámeru podľa § 23 ods. 4 vyplynie* ***potreba posudzovania ďalšieho reálneho variantu*** *navrhovanej činnosti, príslušný orgán* ***uplatní*** *požiadavku* ***na dopracovanie ďalšieho variantu*** *v konaní podľa tohto zákona.*

Zákon EIA ukladá *príslušnému orgánu* povinnosť uplatniť voči *navrhovateľovi* požiadavku na dopracovanie ďalšieho variantu za predpokladu, že z pripomienok k *zámeru* vyplynie potreba posudzovania ďalšieho reálneho variantu navrhovanej činnosti. Z pripomienok predložených k *zámeru* bola zo strany verejnosti predložená pripomienka na dopracovanie ďalšieho variantu navrhovanej činnosti a preto sa s ňou *prvostupňový orgán* bude povinný vysporiadať. *Odvolací orgán* uvádza, že variantné riešenie je riešenie, ktorým sa zabezpečí rovnaké splnenie stanoveného cieľa s použitím rôznych technických, technologických alebo lokalizačných riešení. Výhodnosť či nevýhodnosť jednotlivých variantov by nemala odrážať len ekonomické ukazovatele, ale v dôležitej miere by mali byť zohľadnené aj ukazovatele vzťahujúce sa k jednotlivým zložkám životného prostredia.

Odvolatelia ďalej namietajú, že neprebehlo kumulatívne hodnotenie vplyvov.

Odvolací orgán konštatuje, že napriek tomu, že *prvostupňový orgán* v *napadnutom rozhodnutí* uviedol, že prihliadal na § 29a *zákona EIA* s použitím kritérií pre zisťovacie konanie podľa prílohy č. 10*,* tak ani v *zámere,* ani v *napadnutom rozhodnutí* kumulatívne vplyvy vyhodnotené nie sú. *Odvolací orgán* sa stotožňuje s názorom, že I. II. a III. etapa protipovodňových úprav spolu bezprostredne súvisia a preto má prebehnúť aj kumulatívne hodnotenie vplyvov, čo vyplýva aj z bodu III. 7 (kumuláciu vplyvu s vplyvom iných existujúcich alebo schválených činností) prílohy č. 10 *zákona EIA.* Podľa § 29a písm. c) *zákona EIA Príslušný orgán v rámci posudzovania vplyvov navrhovanej činnosti a posudzovania zmeny navrhovanej činnosti hodnotí obdobie prípravy navrhovanej činnosti a jej realizácie, a ak je to odôvodnené povahou navrhovanej činnosti, aj etapu jej ukončenia spojeného s likvidáciou, sanáciou alebo rekultiváciou, a to najmä z hľadiska kumulatívnych a súbežne pôsobiacich javov, a to v rôznych časových horizontoch a s prihliadnutím na ich nezvratnosť.*

Odvolací orgán je toho názoru, že v *zámere* aj v *rozhodnutí zo zisťovacieho konania* je potrebné navrhovanú činnosť vyhodnotiť kumulatívne s ostatnými realizovanými aj plánovanými činnosťami v dotknutom území.

Odvolatelia namietali voči nezákonnosti postupu *prvostupňového orgánu* z marca 2025, ktorý z dôvodu uplynutia času od doručených stanovísk k oznámeniu o predložení *zámeru* zaslal opätovné oznámenie o predložení *zámeru* rezortnému orgánu, povoľujúcemu orgánu, dotknutému orgánu a dotknutej obci spolu s výzvou na vyjadrenie, no nezaslal ho verejnosti.

Odvolací orgán je toho názoru, že ak *prvostupňový orgán* aplikoval ustanovenie § 23 ods. 4 *zákona EIA* a umožnil zaslať písomné stanoviská k *zámeru* rezortnému orgánu, povoľujúcim orgánom, dotknutým orgánom a dotknutej obci, mal umožniť zaslať písomné stanoviská aj verejnosti, no neurobil tak, čím jej znemožnil uplatniť svoje práva a tým porušil zásadu rovnosti zúčastnených subjektov.

Odvolateľ LZ VLK ďalej namietal: „Správny orgán si je vedomý významu biokoridoru aj hydrického koridoru rieky Topľa, no svojim rozhodnutím nezabezpečil, aby koridor i naďalej plnil svoju funkciu.“... „Podmienka č. 12: „*Zabezpečiť v čo najväčšej miere kontinuitu biokoridoru rieky Topľa“* k ničomu nezaväzuje, ani neprináša konkrétne opatrenia. Rovnako nezaväzujúce sú i ďalšie podmienky *napadnutého rozhodnutia*, keďže rozsah ich naplnenia ponechávajú na *navrhovateľovi* (napr. výrub realizovať v *nevyhnutnej* miere; *zohľadniť* výskyt rôznych biotopov a živočíchov; vysadiť nové pôvodné druhy drevín (nie je nijako definované koľko a kde); *prehodnotiť* možnosť vytvorenia bariéry pre plazy a obojživelníky, a podobne).“ Taktiež odvolateľka *Mgr. Milistenferová* namietala, že podmienky *napadnutého rozhodnutia* sú zmätočné, všeobecné, absolútne nevykonateľné, neskontrolovateľné, nemerateľné, čo zakladá dôvod na zrušenie *napadnutého rozhodnutia*. V podmienkach sú vyjadrenia typu „bolo by vhodné“, „odporúča sa“, „je tam potenciál využívať“, „prehodnotiť“, „v nevyhnutnej miere“, „v čo najväčšej miere“.

Odvolací orgán uvádza, že odporúčať môžu niečo napríklad dotknuté orgány, no *prvostupňový orgán* je povinný určiť a uložiť také konkrétne, presne formulované a určité opatrenia, ktoré zabránia znečisťovaniu životného prostredia, zmiernia znečisťovanie životného prostredia alebo zabránia poškodzovaniu životného prostredia, pri ktorých bude reálne

vykonateľné a následne kontrolovateľné ich uskutočnenie. Teda tieto opatrenia musia byť preskúmateľné. Ak *prvostupňový orgán* neurčí napríklad konkrétny počet a druh pôvodných drevín, ktoré sa majú vysadiť a miesto, kde sa majú vysadiť, je takéto opatrenie nepreskúmateľné a nekontrolovateľné. Napr. podmienka č. 6 „*Zapracovať a realizovať opatrenia na zamedzenie šírenia inváznych druhov rastlín v záujmovom území*.“ je nekonkrétna, malo by sa uviesť konkrétne opatrenie na zamedzenie šíreniu inváznych druhov rastlín v záujmovom území napr. „*Priestor v okolí dotknutého úseku vodného toku Topľa a priľahlom okolí predmetnej stavby každoročne kosiť, aby nevznikli plochy ruderálnej vegetácie, resp. aby sa zabránilo výskytu nepôvodných inváznych rastlín.“ Odvolací orgán* považuje námietky *Mgr. Milistenferovej* vo vzťahu k určeným podmienkam na zmiernenie vplyvu navrhovanej činnosti na životné prostredie podľa § 29 ods. 13 *zákona EIA* za relevantné a je potrebné, aby sa s nimi *prvostupňový orgán* náležite vysporiadal.

Odvolatelia namietajú, že *zámer* nezohľadňuje všeobecný a silný nesúhlas časti obyvateľov Bardejova, ktorý nastal pri a po realizácii I. etapy PPO. *Zámer* sa nesúhlasom samotných obyvateľov mesta Bardejov nezaoberá, neuvádza ho, ani nezohľadňuje námietky vznesené obyvateľmi, II. etapa je pokračovaním I. etapy bez analýz a úprav, ktoré by zohľadňovali námietky obyvateľov, ktoré vzišli pri realizovaní I. etapy protipovodňovej ochrany. (Obyvatelia vyjadrili nesúhlas s ďalším betónovaním rieky Topľa v meste Bardejov a poukázali na prírode bližšie riešenia zamerané na výstavbu suchých poldrov na mieste, ktoré by aj z hľadiska dopadov na prírodu predstavovalo najmenší zásah (ako príklad uviedli oblasť pod obcou Mokroluh). To, že sa bežní obyvatelia mesta Bardejov nezúčastnia procesu posudzovania, vyplýva z jeho zložitosti a obmedzených možností bežných ľudí *zámer* pripomienkovať. Ak je *zámer* riešený pre obyvateľov mesta Bardejov, musí sa vysporiadať aj s námietkami tých obyvateľov, ktorí s dosiaľ realizovanými opatreniami nesúhlasia. SVP š. p. si je tohto silného nesúhlasu vedomý, čo uviedol aj v odpovedi č. CS SVP OZ KE 654/2019/1 zo dňa 28. 1 2019.

Odvolací orgán v tejto súvislosti poukazuje aj na stanovisko Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky, sekcia vôd, Nám. Ľ. Štúra 35/1, 812 35 Bratislava, vo svojom stanovisku č. 12026/2025-4.1 16868/2025 zo dňa 26.03.2025, na ktoré poukázala v odvolaní aj *Mgr. Milistenferová,* a ktoré uviedlo: „*Návrh technického riešenia protipovodňovej úpravy vodného toku Topľa nepovažujeme z hľadiska ochrany vôd za optimálny. Použitie nevegetačného opevnenia* ***je v rozpore*** *s environmentálnymi cieľmi stanovenými pre útvary povrchových vôd podľa článku 4 Smernice 2000/60/ES Európskeho parlamentu a Rady z 23. októbra 2000, ktorou sa stanovuje rámec pôsobnosti pre opatrenia spoločenstva v oblasti vodného hospodárstva (Rámcová smernica o vodách), ktorá je základným právnym predpisom, ktorý vytvára podmienky na všestrannú ochranu vôd a s vodou spojených vodných a suchozemských ekosystémov a je právne záväzný. Odporúčame prehodnotiť vytvorenie prizmatického (jednoduchého lichobežníkového) koryta s minimálnymi zmenami šírky dna a jednotným sklonom svahov tam, kde to dovoľujú priestorové pomery a prehodnotiť nutný rozsah nevegetačného opevnenia a nahradiť ho polovegetačným alebo vegetačným opevnením. Ďalej žiadame nezasahovať do koryta vodného toku (zachovať jeho prirodzený stav) a rešpektovať pôvodné trasovanie vodného toku a nenapriamovať vodný tok tam, kde to nie je nevyhnutné*.“

Z uvedeného vyplýva, že ani Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky, nepovažovalo návrh technického riešenia protipovodňovej úpravy vodného toku Topľa z hľadiska ochrany vôd za optimálny. *Odvolací orgán* sa stotožňuje s názorom *Mgr. Milistenferovej*, že pripomienky dotknutých orgánov a dotknutej verejnosti mali byť spracované už v *zámere. Prvostupňový orgán* sa mal náležite s danou námietkou vysporiadať.

Odvolací orgán je toho názoru, že *prvostupňový orgán* mal v súlade s § 22 ods. 5 *zákona EIA zámer,* ktorý nemá potrebné náležitosti podľa odsekov 3 a 4, vrátiť do siedmich pracovných dní *navrhovateľovi* na doplnenie a určiť rozsah a lehotu jeho doplnenia. Podľa názoru *odvolacieho orgánu* v *zámere* absentujú viaceré náležitosti podľa prílohy č. 10 *zákona EIA,* napr. súvislosť s inými činnosťami (jestvujúcimi, prípadne plánovanými) – je to nevyhnutné pre kumulatívne hodnotenie vplyvov navrhovanej činnosti, ktoré by malo prihliadať na všetky tri etapy protipovodňovej ochrany mesta Bardejov. Rovnako pri údajoch o výstupoch sa mali uvádzať priame, nepriame aj kumulatívne vplyvy a to jednak počas výstavby navrhovanej činnosti a jednak aj po realizácii navrhovanej činnosti, pri pravdepodobnosti účinkov na zdravie obyvateľstva, ovplyvňovaní pohody života, či ovplyvňovaní, fauny, flóry a biodiverzity uvádzať tak pozitívne ako aj negatívne faktory, ak existujú. Opatrenia, ktoré umožňujú účinné zmiernenia nepriaznivých vplyvov navrhovanej činnosti na životné prostredie majú byť konkrétne, reálne vykonateľné a kontrolovateľné.

Odvolací orgán sa stotožňuje aj s námietkami týkajúcimi sa nedodržiavania lehôt.

Zámer bol *prvostupňovému orgánu* predložený dňa 14. 10. 2019. *Odvolací orgán* uvádza, že *zámer* bol v rozpore s § 23 ods. 1 *zákona EIA* zverejnený až 26. 11. 2019, t.j. po viac ako mesiaci od doručenia *zámeru prvostupňovému orgánu.*

K námietke neprerušenia konania *odvolací orgán* uvádza, že *prvostupňový orgán* listom č. OU-BJ-OSZP-2020/001198/Sor zo dňa 21.07.2020 oznámil *navrhovateľovi*, že na podklade posúdenia predloženého *zámeru* dotknutým orgánom štátnej vodnej správy dospel k záveru, že navrhovaná činnosť sa bez posúdenia podľa § 16a vodného zákona nemôže uskutočniť a stanovisko bez splnenia podmienok a procesného postupu podľa § 16a vodného zákona nevydá.

Odvolací orgán uvedenú skutočnosť považuje za predbežnú otázku. *Prvostupňový orgán* mal preto podľa § 29 ods. 1 *správneho poriadku* konanie prerušiť, čo sa nestalo. Podľa § 29 ods. 5 *správneho poriadku pokiaľ je konanie prerušené, lehoty podľa tohto zákona neplynú*.

Prvostupňový orgán zisťovacie konanie neprerušil a konal ďalej, keď *navrhovateľ* doručil *prvostupňovému orgánu* dňa 12.02.2024 rozhodnutie Okresného úradu Prešov, odboru starostlivosti o životné prostredie, oddelenia štátnej správy vôd a vybraných zložiek životného prostredia kraja č. OU-PO-OSZP2-2024/000890-0009 zo dna 05.02.2024. *Prvostupňový orgán* opätovne umožnil zaslať písomné stanoviská k *zámeru* rezortnému orgánu, povoľujúcim orgánom, dotknutým orgánom a dotknutej obci, no neurobil tak voči dotknutej verejnosti, čím jej znemožnil uplatniť svoje práva a tým porušil zásadu rovnosti zúčastnených subjektov.

Podľa § 29 ods. 14 *zákona EIA: Príslušný orgán vydá rozhodnutie vydané v zisťovacom konaní v lehote*
a) 20 dní od uplynutia poslednej lehoty podľa § 23 ods. 4, ak je predmetom zisťovacieho konania navrhovaná činnosť, alebo

b) 30 dní od doručenia oznámenia o zmene navrhovanej činnosti podľa odseku 1 písm. b), ak je predmetom zisťovacieho konania zmena navrhovanej činnosti,
c) 60 dní od doručenia oznámenia o zmene navrhovanej činnosti podľa odseku 1 písm. b) vo zvlášť zložitých prípadoch s tým, že o tejto skutočnosti je príslušný orgán povinný účastníka konania s uvedením dôvodov upovedomiť.

Prvostupňový orgán nevydal *napadnuté rozhodnutie* v zákonnej lehote v súlade s § 29 ods. 14 písm. a) *zákona EIA,* ani nepožiadal *odvolací orgán* o predĺženie lehoty na vydanie rozhodnutia podľa § 49 ods. 2 *správneho poriadku.*

V závere odvolaní žiadali odvolatelia zrušiť *napadnuté rozhodnutie. Odvolací orgán* po preskúmaní *napadnutého rozhodnutia* v celom rozsahu, konania, ktoré jeho vydaniu predchádzalo a dôvodov odvolaní tejto požiadavke vyhovel a *napadnuté rozhodnutie* zrušuje a vec vracia *prvostupňovému orgánu* na nové prejednanie a rozhodnutie.

Podľa § 29 ods. 3 *zákona EIA*: *Ak sa rozhoduje o tom, či sa navrhovaná činnosť alebo jej zmena bude posudzovať podľa tohto zákona, primerane sa použijú kritériá pre zisťovacie konanie uvedené v prílohe č. 10, pričom príslušný orgán prihliada aj na stanoviská podľa § 23 ods. 4*.

Odvolací orgán preskúmal *napadnuté rozhodnutie* v celom rozsahu a zastáva názor, že *napadnuté rozhodnutie* nie je vydané v súlade s ustanovením § 29 ods. 3 *zákona EIA*, absentuje použitie niektorých kritérií uvedených v prílohe č. 10 *zákona EIA,* no najmä *príslušný orgán* absolútne neprihliadal na stanoviská dotknutej verejnosti podľa § 23 ods. 4 *zákona EIA.*

Podľa § 29 ods. 13 *zákona EIA*: *Výroková časť rozhodnutia vydaného v zisťovacom konaní, okrem náležitostí ustanovených všeobecným predpisom o správnom konaní, obsahuje určenie, či sa navrhovaná činnosť alebo jej zmena má posudzovať podľa tohto zákona. Ak ide o rozhodnutie, v ktorom sa určilo, že navrhovaná činnosť alebo jej zmena nepodlieha posudzovaniu podľa tohto zákona, výroková časť rozhodnutia obsahuje aj podmienky, ktoré eliminujú alebo zmierňujú vplyv na životné prostredie.*

Odvolací orgán uvádza, že *prvostupňový orgán* síce podľa § 29 ods. 13 *zákona EIA* určil *navrhovateľovi* v *napadnutom rozhodnutí* podmienky zmierňujúce vplyv navrhovanej činnosti na životné prostredie, no tie sú nekonkrétne, nevymožiteľné, nekontrolovateľné, teda nedostačujúce na zmiernenie vplyvu navrhovanej činnosti na životné prostredie.

Prvostupňový orgán pred vydaním *napadnutého rozhodnutia* neaplikoval ustanovenie § 33 ods. 2 *správneho poriadku,* čím konal v rozpore so zákonom a neumožnil účastníkom konania vyjadriť sa k podkladom rozhodnutia, čím porušil ich práva.

Odvolací orgán postupujúc podľa § 59 ods. 1 *správneho poriadku*, preskúmal *napadnuté rozhodnutie*, ako aj konanie, ktoré mu predchádzalo, v celom rozsahu a zistil, že *prvostupňový orgán* sa dopustil takých pochybení uvedených vyššie, ktoré majú za následok zrušenie *napadnutého rozhodnutia* podľa § 59 ods. 3 *správneho poriadku*. *Odvolací orgán* považuje *napadnuté rozhodnutie* za vydané v rozpore so *zákonom EIA* a so *správnym poriadkom*.

Podľa názoru *odvolacieho orgánu* je realizácia protipovodňovej ochrany mesta činnosť vo verejnom záujme a jej uskutočnenie môže prispieť k ochrane životov, zdravia a majetku

obyvateľov, najmä v čase stále častejších a opakujúcich sa povodní, preto je podľa názoru *odvolacieho orgánu* potrebné ju uskutočniť. No jej vykonanie nemôže byť v rozpore so zákonom, bez rešpektovania zákonných práv verejnosti, bez náležitého zistenia, opísania a vyhodnotenia priamych, nepriamych a kumulatívnych vplyvov navrhovanej činnosti na životné prostredie v čase jej realizácie, aj v období po jej uskutočnení.

Vychádzajúc z vyššie uvedeného *odvolací orgán napadnuté rozhodnutie* zrušil a vec vrátil na nové prejednanie a rozhodnutie.

Prvostupňový orgán bude povinný po vrátení spisu konať v súlade so *zákonom EIA* a so *správnym poriadkom. Prvostupňový orgán* bude povinný uplatniť § 22 ods. 6 *zákona EIA* v súvislosti s dopracovaním ďalšieho variantu navrhovanej činnosti v zisťovacom konaní, podľa § 22 ods. 5 *zákona EIA* vráti *zámer navrhovateľovi* na doplnenie podľa § 22 ods. 3 a 4 *zákona EIA* a určí rozsah a lehotu jeho doplnenia. Následne primerane použije kritériá pre zisťovacie konanie uvedené v prílohe č. 10 *zákona EIA* a prihliadne aj na stanoviská podľa § 23 ods. 4 *zákona EIA*. *Prvostupňový orgán* sa bude povinný riadne vysporiadať so všetkými stanoviskami doručenými podľa § 23 ods. 4 *zákona EIA* a v konaní bude dodržiavať ustanovenia *správneho poriadku.*

Podľa § 33 ods. 2 *správneho poriadku: Správny orgán je povinný dať účastníkom konania a zúčastneným osobám možnosť, aby sa pred vydaním rozhodnutia mohli vyjadriť k jeho podkladu i k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie.*

Odvolací orgán pri svojom rozhodovaní vo veci samej vychádzal len z podkladov predložených *prvostupňovým orgánom*, preto nie je povinný v odvolacom konaní aplikovať § 33 ods. 2 *správneho poriadku*.

P o u č e n i e o o d v o l a n í :

V zmysle § 59 ods. 4 *správneho poriadku* sa proti tomuto rozhodnutiu nemožno ďalej odvolať a je v inštančnom postupe konečné.

Toto rozhodnutie nie je preskúmateľné súdom.

JUDr. Róbert Baran
vedúci odboru

Doručí sa
1. SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik, Karloveská 2, 841 04 Bratislava
2. Ľuboš Leško, Chmeľová 3, 086 33 Zborov
3. Lesoochranárske zoskupenie Vlk, Tulčík 310, 082 13 Tulčík
4. Mgr. Nataša Milistenferová, Tehelná 2958/94, 085 01 Bardejov

0Na vedomie

1. Mesto Bardejov, Radničné námestie 16, 085 01 Bardejov
2. Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky, Námestie Ľudovíta Štúra 35/1, 812 35 Bratislava - mestská časť Staré Mesto
3. Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Bardejove, Kuzmányho 2762/18, 085 01 Bardejov
4. Prešovský samosprávny kraj, Námestie mieru 3 , 080 01 Prešov
5. Regionálne centrum ochrany prírody v Prešove, Švábska 4, 080 05 Prešov
6. Krajský pamiatkový úrad Prešov, Hlavná 2988/115, 080 01 Prešov
7. Ministerstvo obrany Slovenskej republiky, Námestie generála Viesta 2, 832 47 Bratislava
8. Východoslovenská distribučná, a.s., Mlynská 31, 040 01 Košice - Staré Mesto
9. Energetika Slovensko, a. s., Čulenova 6, 811 09 Bratislava-Staré Mesto
10. Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s., Komenského 50, 042 48 Košice
11. SPP - distribúcia, a.s., Plátennícka 19013/2, 821 09 Bratislava
12. Okresné riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru v Bardejove, Štefánikova 685/1, 085 01 Bardejov
13. Okresný úrad Prešov, Nám. mieru 3 , 080 01 Prešov
14. Okresný úrad Bardejov, Odbor starostlivosti o životné prostredie, Dlhý rad 0/16, 085 01 Bardejov
15. Okresný úrad Bardejov, Odbor cestnej dopravy a pozemných komunikácií, Dlhý rad 0/16, 085 01 Bardejov
16. Okresný úrad Bardejov, Odbor krízového riadenia, Dlhý rad 0/16, 085 01 Bardejov
17. Okresný úrad Bardejov, Pozemkový a lesný odbor, Dlhý rad 0/16, 085 01 Bardejov
18. Slovenský rybársky zväz, Andreja Kmeťa 314/20, 010 55 Žilina
19. Ľubomír Augustinský, Občianska iniciatíva proti múru, Gorlická 587/15, Bardejov
20. Spoločnosť pre ochranu netopierov na Slovensku, Andraščíkova 618/1, Bardejov
21. Mgr. Daniel Gruľa PhD., korešpondenčná adresa: Prírodovedecká fakulta UK v Bratislave, katedra zoológie, Majerníkova 3048/3, Bratislava-Karlova Ves, Bratislava I